

Poland-Mińsk Mazowiecki: Forestry services

OJ S 218/2013 09/11/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Nadleśnictwo Mińsk

Postal address: ul. gen. K. Sosnkowskiego 41

Town: Mińsk Mazowiecki

Postal code: 05-300

Country: Poland

For the attention of: mgr inż. Robert Milewski

E-mail: n-ctwo.minsk@warszawa.lasy.gov.pl

Telephone: +48 257593525

Fax: +48 257593526

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://minsk.warszawa.lasy.gov.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: PGL Lasy Państwowe

I.3. Main activity

Other: lesnictwo

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w Nadleśnictwie Mińsk w roku 2014 r.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: PL 122

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Usługi z zakresu gospodarki leśnej: CP-65,07 ha, CW – 49,40 ha, pielęgnacja gleby – 278,43 ha, odnowienia i poprawki – 59,42 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 32000m3, specjalistyczne przygotowanie gleby pod odnowienia – 60,55 ha, gradzenie upraw – 33,79 ha i inne prace leśne.

II.1.6. CPV code(s)

77200000 Forestry services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT:
Range: between 3 800 000 and 4 100 000 PLN

II.2.2. Information about options

Options: yes
Description of options: 50%

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2014. Completion 31.12.2014

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w leśnictwie Pełczanka

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2014 r. obejmujące: CP- 1,97 ha, CW – 10,20 ha, pielęgnacja gleby – 32,50 ha, odnowienia i poprawki – 9,71 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 3802 m3 i inne prace leśne.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:
Range: between 470 000 and 515 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w leśnictwie Piaseczno

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2014 r. obejmujące: CP- 20,60 ha, CW – 13,70 ha, pielęgnacja gleby – 62,55 ha, odnowienia i poprawki – 11,80 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 8298 m3 i inne prace leśne.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 900 000 and 1 020 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w leśnictwie Mienia

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2014 r. obejmujące: CP- 4,61 ha, CW – 5,61 ha, pielęgnacja gleby – 44,62 ha, odnowienia i poprawki – 9,16 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 4284 m3 i inne prace leśne.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 477 000 and 530 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w leśnictwie Jeziorek

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2014 r. obejmujące: CW – 9,06 ha, pielęgnacja gleby – 41,74 ha, odnowienia i poprawki – 8,03 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 4042 m3 i inne prace leśne.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 487 000 and 542 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w leśnictwie Stankowizna

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2014 r. obejmujące: CW – 2,13 ha, pielęgnacja gleby – 19,71 ha, odnowienia i poprawki – 3,37 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 4892 m3 i inne prace leśne.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 521 000 and 579 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 6

Lot title: Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w leśnictwie Siennica

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2014 r. obejmujące: CP- 11,81 ha, CW –2,19 ha, pielęgnacja gleby – 15,04 ha, odnowienia i poprawki – 7,13 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 1898 m3 i inne prace leśne.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 244 000 and 271 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 7

Lot title: Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w leśnictwie Poręby

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2014 r. obejmujące: CP- 6,06 ha, CW – 2,55 ha, pielęgnacja gleby – 0,58 ha, odnowienia i poprawki – 3,45 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 1737 m3 i inne prace leśne.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 180 000 and 200 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 8

Lot title: Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w leśnictwie Stanisławów

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2014 r. obejmujące: odnowienia i poprawki – 3,01 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 1762 m3 i inne prace leśne.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 163 000 and 181 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 9

Lot title: Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej w leśnictwie Dobre

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2014 r. obejmujące: CP- 18,31 ha, CW – 2,53 ha, pielęgnacja gleby – 3,54 ha, odnowienia i poprawki – 3,76 ha, pozyskanie drewna i zrywka drewna 1285 m3 i inne prace leśne.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 148 000 and 164 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 10

Lot title: Usługi z zakresu gospodarki leśnej - specjalistyczne przygotowanie gleby w Nadleśnictwie Mińsk

1) Short description

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług w zakresie gospodarki leśnej w roku 2014 r. obejmujące: specjalistyczne przygotowanie gleby pod odnowienia 60,55 ha.

2) CPV code(s)

77200000 Forestry services

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT:

Range: between 90 000 and 99 000 PLN

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Nie wymaga się.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Posiada uprawnienia dowykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień. Posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia lub przedstawi pisemne zobowiązanie innych podmiotów do udostępnienia potencjału technicznego i osób zdolnych do wykonania zamówienia.

Znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia. Nie podlega wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Minimalny poziom wymaganych standardów:

— uprawnienia operatora pilarki spalinowej dla dwóch pracowników wykonujących zamówienie,

Powyższy warunek dotyczy części zam. 1-9, przy składaniu oferty na kilka części zamówienia - należy spełnić warunek dla każdej części.

— uprawnienia w zakresie stosowania środków ochrony roślin dla min. 1 osoby na ofertę,

— dla oferty dotyczącej części nr 1-9: ciągnik rolniczy z przyczepą samozaładowczą wyposażoną w chwytak hydrauliczny lub forwarder (leśny ciągnik do nasiębiernej zrywki drewna) ,

— Ciągnik mocy min 60kW i napęd 4X4 z pługiem leśnym typ LPZ-75 lub równoważny. (dot. części zamówienia nr 10).

Minimalny poziom wymaganych standardów:

Posiadania wiedzy i doświadczenia, tzn. że wykonali lub wykonują z należytą starannością w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie:

— dla części nr 1-9 – co najmniej 1 usługi z zakresu gospodarki leśnej o wartości rocznej co najmniej 200 000 PLN brutto,

— dla części nr 10 - co najmniej 1 usługi z zakresu specjalistycznego przygotowania gleby pod odnowienia, o wartości co najmniej 35 000 PLN brutto.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 80

2. dodatkowy ciągnik rolniczy z przyczepą samozaładowczą wyposażoną w chwytak hydrauliczny lub forwarder (leśny ciągnik do nasiębiernej zrywki drewna) - na każdą część zamówienia – ze wskazaniem na którą część zamówienia dodatkowy zestaw jest przeznaczony (dotyczy ofert na kilka części zamówienia). Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

Z-2710-1/13

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

5.12.2013 - 09:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 5.12.2013 - 09:30

Place:

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówień uzupełniających w wysokości nieprzekraczającej 50% wartości zamówienia podstawowego liczonego odrębnie dla każdej części.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Odwołanie wnosi się:

- 1) w terminie 10 dni od dnia przesłania Wykonawcy informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane faksem lub email'em, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób;
- 2) w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej – wobec treści ogłoszenia o zamówieniu;
- 3) w terminie 10 dni od dnia zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej – wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia;
- 4) w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia – wobec czynności innych niż określone w pkt 1)-3);
- 5) w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia – jeżeli Zamawiający nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej;
- 6) w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

8.11.2013